

**Amtliche Nachrichten  
der Marktgemeinde Tragwein**  
Bezirk Freistadt, O.Ö.

*Liebe Tragweinerinnen und Tragweiner!*



Die Gemeindevertretung und die Bediensteten  
der Marktgemeinde Tragwein  
danken für die gute Zusammenarbeit im zu Ende  
gehenden Jahr

und wünschen zu den kommenden Festtagen

*frohe Weihnachten, sowie viel Glück,  
Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr!*

Im Namen der Bediensteten:

Amtsleiter Franz Stöllnberger

Im Namen der Gemeindevertretung:

Bürgermeister Josef Naderer

***Wichtiges aus der letzten  
Gemeinderatssitzung***

***Voranschlag 2005, Mittelfristiger Finanz-  
plan und Kreditvergabe***

Der Voranschlag für das Finanzjahr 2005 so-  
wie der Mittelfristige Finanzplan wurden einstim-  
mig beschlossen.

Voranschlag 2005: Im ordentlichen Haushalt  
sind Einnahmen von € 3,653.800,00 und Aus-  
gaben von € 3,776.500,— vorgesehen. Es er-  
gibt sich somit ein Abgang von € 122.700,00.

Der außerordentliche Haushalt sieht Einnahmen  
von € 1,643.100,00 und Ausgaben von  
€ 1,802.400,00 vor. Es ergibt sich somit ein  
Abgang von € 159.300,00.

**Seite 1**

Weihnachtswünsche

Wichtiges aus der letzten GR-Sitzung

**Seite 2**

Wichtiges aus der letzten GR-Sitzung

Kundmachung OÖ.Landesregierung

Neues aus der Mühlviertler Quell

**Seite 3**

Blutspendeaktion, Friedenslicht,

Norbert-Eder-Halle, Kurse

Veranstaltungen, Stellenausschreibung

**Seite 4**

Jänner-Rallye 2005

Die Vergabe des Kassenkredits erfolgte zu je 50 % an die Volksbank Tragwein und Raiffeisenbank Tragwein.

#### **Landesdarlehen für Ortskanalisation Bauabschnitt 08**

Für die Gesamtinvestitionen von € 2,14 Mio. wurde ein Darlehen vom Land OÖ in Höhe von € 107.000,00 aufgenommen.

#### **Geplanter Zubau der Erlebniswelt**

Dem geplanten Zubau der Erlebniswelt Tragwein auf dem in Gemeindebesitz befindlichen Grundstück 1264, KG Tragwein (Quellstüberl), wurde einstimmig zugestimmt.

#### **Gründung Arbeitsgemeinschaft Mühlviertler Quell**

Der Beitritt in die neu gegründete ARGE Mühlviertler Quell wurde einstimmig beschlossen.

#### **Resolution Schließung von Postämtern**

Die Resolution geht an das zuständige Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie und wurde einstimmig beschlossen.

#### **Burgstaller Steinbruch**

Für die geplante Fortführung des Burgstaller Steinbruches wurde aufgrund des massiven Anrainerwiderstandes und der aufgetauchten Probleme eine Resolution an die Bezirkshauptmannschaft Freistadt, das Land OÖ und das Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit einstimmig beschlossen.

## **Kundmachung des Amtes der OÖ.Landesregierung Landesstraßenverwaltung**

Das Amt der OÖ.Landesregierung gibt bekannt, dass die Planunterlagen und der Umweltbericht für die Bestimmung des Straßenverlaufes der B 124 Königswiesener Straße im Baulos "Mistberg II" B124 alt-km 12,097 bis B124alt-km 13,389 im Gemeindegebiet der Gemeinde Tragwein vom

### **3. Jänner bis einschließlich 31. Jänner 2005**

zur öffentlichen Einsicht aufliegen.

Die Planunterlagen können während der Amtsstunden im Gemeindeamt der Gemeinde Tragwein von jedermann eingesehen werden.

Innerhalb der Planaufgabe kann jedermann, der berechnete Interessen glaubhaft macht, schriftliche Einwendungen und Anregungen während der Amtsstunden beim Gemeindeamt einbringen.

## **Weihnachtsgeschenk**

Für all jene, die noch ganz schnell ein schönes und nützliches Weihnachtsgeschenk brauchen, eignet sich besonders auch der Tragweiner Einkaufsgutschein. Erhältlich bei den Tragweiner Geldinstituten.

## **Neues aus der Mühlviertler Quell**

Liebe Quellbewohner!

Bad Zell, Dezember 2004

Das Jahr geht wiederum zu Ende und es hat sich einiges getan. Von den Messeauftritten bis zu unseren obligaten Veranstaltungen (Quell-Wandertag und Quell-Fest) war es ein arbeitsreiches und erfolgreiches Jahr. Da sich jedoch die Strukturen seitens des Landes OÖ. und der Landestourismusorganisation geändert haben, mußte auch die TVG Mühlviertler Quell Konsequenzen daraus ziehen.

Bei der letzten Vollversammlung wurde beschlossen, die Tourismus-Verbandesgemeinschaft Mühlviertler Quell aufzulösen, da für diese Organisationsform vom Land OÖ. keine Förderung mehr vorgesehen ist. Da es dem Vorstand der Mühlviertler Quell ein großes Anliegen ist innerhalb der fünf Gemeinden weiterzuarbeiten, wurde eine ARGE (Arbeitsgemeinschaft) Mühlviertler Quell gegründet, die mit 1. Jänner 2005 in Kraft tritt. In dieser ARGE Mühlviertler Quell wird die Regionsarbeit der fünf Gemeinden weitergeführt. So wurde eine gemeinsame Plattform gefunden Ansichten, Ziele und Aufgaben zu koordinieren und zu lösen.

Wir möchten uns bei allen, die zum Erfolg der Region beigetragen bzw. mitgearbeitet haben, noch einmal recht herzlich bedanken.

In diesem Sinne wünschen wir allen Quellbewohner ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch mit viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.

Viele Grüße aus dem Mühlviertler Quell  
Franz Pleimer, Vorsitzender  
Gerlinde Haunschmidt, Regionalbetreuerin

## **Blutspendeaktion**

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ. lädt Sie herzlich zur Blutspendeaktion in der Marktgemeinde Tragwein ein:

**Montag, 27. Dezember 2004**  
**Dienstag, 28. Dezember 2004**  
**Mittwoch, 29. Dezember 2004**

jeweils von 15.30 Uhr bis 20.30 Uhr  
in der Rot-Kreuz-Dienststelle Tragwein

Info: Blut spenden können alle gesunden Personen im Alter zwischen 18 und 65 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit dem Arzt dienen sowohl der Sicherheit der Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis oder Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. 6 Wochen später zugeschickt, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer Blutspende können alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgt werden.

**Spende Blut - Rette Leben!**

## **Friedenslicht**

Wie jedes Jahr kann auch heuer wieder am 24. Dezember 2004 das Friedenslicht zwischen 07.30 Uhr und 11.00 Uhr bei der Rot-Kreuz-Dienststelle abgeholt werden.

## **Norbert-Eder-Halle**

Abweichend vom Benützungplan ist an folgenden Tagen kein Betrieb:

24. Dezember 2004 - Heiliger Abend  
25. Dezember 2004 - Christtag  
31. Dezember 2004 - Silvester

In den Weihnachtsferien ist die Halle zusätzlich am Dienstag und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr für Eisläufer geöffnet.

## **Ortsmeisterschaften im Eisstockschießen**

Der SC Tragwein/Kamig, Sektion Stocksport veranstaltet vom 21. Jänner 2005 bis 23. Jänner 2005 die Tragweiner Ortsmeisterschaft im Eisstockschießen. Wie im letzten Jahr wird die Meisterschaft in der Norbert-Eder-Halle in 3 Gruppen geschossen. Maximal 33 Mannschaften können an der Meisterschaft teilnehmen. Das Finale wird am Sonntag, dem 23. Jänner 2005 um 12.00 Uhr geschossen. Eine Mannschaft besteht aus 4 Personen, wobei mindestens 2 Personen aus Tragwein sein oder dem SCTK angehören müssen.

Anmeldungen richten sie bitte an:  
Franz Stöllnberger, Tel. 07263/88 255-22 oder 88170.

## **Veranstaltung-Bad Zell Neujahrskonzert**

Am Sonntag, dem 2. Jänner 2005, findet in Bad Zell in der Arena das Neujahrskonzert 2005 mit dem Kammerorchester Münzbach statt.

Es werden Werke aus der Strauß-Dynastie gespielt.

Beginn: 14.00 Uhr  
Eintritt: VVK: € 10,00, Senioren: € 8,00  
AK: € 12,00 Senioren: €10,00

## **Kurs-Angebot**

### **TAEROBIC**

Die trendige Kampfsportfitness gibt es wieder ab Jänner in der Hauptschule Tragwein.

Beginn: 13. Jänner 2005 bis 31. März 2005 jeweils um 19.30 Uhr

Kosten: € 45,00 für 10 Wochen

Anmeldungen: Ute König, Tel. 0676/846990460

## **SCTK Sektion Tennis**

Die Sektion Tennis des SC Tragwein/Kamig veranstaltet ab 8. Jänner 2005 ein Tennistrainig für Kinder in der ARENA Bad Zell.

Interessierte können sich bei Dreiling Markus (Tel.0660/5234550) oder Friedinger Jürgen (Tel.0699/10059758) anmelden.

## **Stellenausschreibung**

Das Geschäft Elisabeth Schuh-Komfort in Schwertberg sucht eine Reinigungskraft für 4 Stunden pro Woche. Telefonische Auskunft erhalten Sie unter 07262/61132 - Frau Schinnerl.

## ***IQ-Jännerrallye 2005***

Die IQ-Jännerrallye findet heuer vom 6. Jänner bis 8. Jänner 2005 statt.

**Gestartet wird jeweils bei der Zimmerei Wolfinger**

**am 7. Jänner 2005:**

1. Start um 16.41 Uhr
2. Start um 19.50 Uhr

**am 8. Jänner 2005:**

1. Start um 13.43 Uhr
2. Start um 15.59 Uhr



### ***A C H T U N G ! !***

Aufgrund der Sonderprüfungen sind folgende Straßen am **7. Jänner 2005** in der Zeit von **15.30 Uhr bis 22.50 Uhr** bzw. am **8. Jänner 2005** in der Zeit von **12.30 Uhr bis 19.00 Uhr** gesperrt.

- \* Güterweg Mistlberg von der B 124 Königswiesener Straße bis zur L 1456 Tragweiner Straße (ausgenommen Anrainer und Organisationsfahrzeuge)
- \* Gemeindestraße Wimmerfeld
- \* Gemeindestraße Badgraben
- \* 1456 Tragweiner Straße vom Ortsende Tragwein bis zur Kreuzung mit der L 1415 Aisttalstraße
- \* Güterweg Schmierreith von der Kreuzung mit der L 1456 Tragweiner Straße bis zur Kreuzung mit dem Güterweg Hinterberg
- \* Güterweg Hinterberg von der Kreuzung mit dem Güterweg Schmierreith

### ***Aufruf der Rallye-Leitung!***

***Die Anrainer der Sonderprüfungen befürchten Flurschäden durch Zuseher und deren Pkw. Überzeugen Sie mit Ihrer Disziplin, dass dies nicht stimmt und sichern Sie damit der IQ-Jännerrallye ein gutes Image. Unsere Funktionäre bemühen sich, einen reibungslosen Ablauf der Rallye zu gewährleisten und ersuchen Sie, sich nur hinter den Absperrbändern aufzuhalten.***